

**C-342**

First Session, Thirty-eighth Parliament,  
53-54 Elizabeth II, 2004-2005

**HOUSE OF COMMONS OF CANADA**

**BILL C-342**

An Act to amend the Criminal Code (interference with  
a peace officer's protective equipment)

---

First reading, February 25, 2005

---

**C-342**

Première session, trente-huitième législature,  
53-54 Elizabeth II, 2004-2005

**CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA**

**PROJET DE LOI C-342**

Loi modifiant le Code criminel (déranger le matériel de  
protection d'un agent de la paix)

---

Première lecture le 25 février 2005

---

MR. MACKAY

M. MACKAY

## SUMMARY

This enactment expands the scope of section 270.1 of the *Criminal Code* to provide that anyone who wilfully interferes with the protective equipment of a peace officer while the officer is engaged in the execution of his or her duties is guilty of an offence.

## SOMMAIRE

Le texte élargit la portée de l'article 270.1 du *Code criminel* afin de rendre coupable d'une infraction quiconque dérange volontairement le matériel de protection d'un agent de la paix agissant dans l'exercice de ses fonctions.

All parliamentary publications are available on the  
Parliamentary Internet Parlementaire  
at the following address:

<http://www.parl.gc.ca>

Toutes les publications parlementaires sont disponibles sur le  
réseau électronique « Parliamentary Internet Parlementaire »  
à l'adresse suivante :

<http://www.parl.gc.ca>

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-342

## PROJET DE LOI C-342

An Act to amend the Criminal Code  
(interference with a peace officer's  
protective equipment)

Loi modifiant le Code criminel (déranger le  
matériel de protection d'un agent de la  
paix)

R.S., c. C-46

Her Majesty, by and with the advice and  
consent of the Senate and House of Commons  
of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le  
consentement du Sénat et de la Chambre des  
communes du Canada, édicte :

L.R., ch. C-46

**1. Subsection 270.1(1) of the *Criminal Code* is replaced by the following:**

**1. Le paragraphe 270.1(1) du *Code criminel* est remplacé par ce qui suit :**

Disarming a  
peace officer or  
interfering with  
his or her  
protective  
equipment

**270.1** (1) Every one commits an offence  
who, without the consent of a peace officer,  
takes or attempts to take a weapon that is in the  
possession of the peace officer or wilfully  
interferes with any protective equipment of the  
peace officer when the peace officer is  
engaged in the execution of his or her duties.

**270.1** (1) Commet une infraction quiconque  
prend ou tente de prendre une arme en la  
possession d'un agent de la paix agissant dans  
l'exercice de ses fonctions, ou dérange volon-  
tairement son matériel de protection, sans le  
consentement de celui-ci.

Désarmer un  
agent de la paix  
ou déranger son  
matériel de  
protection

381208

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Available from:  
Publishing and Depository Services  
PWGSC, Ottawa, ON K1A 0S5

En vente :  
Les Éditions et Services de dépôt  
TPSGC, Ottawa (Ontario) K1A 0S5